

hilfe für kinder mit  
aiuto per bambini con  
help children with



Ich möchte Mitglied der **Debra**  
Südtirol • Alto Adige • Onlus werden

Vorrei diventare Socio di  
**Debra** Südtirol • Alto Adige • Onlus

I would like to become  
a Member of **Debra** Südtirol  
Alto Adige • Onlus

.....  
Familiennamen Vorname / Cognome Nome / Surname Name

.....  
Strasse / Via / Address

.....  
PLZ. ORT / CAP Paese / Postal Code City

.....  
Tel. / Fax / E-mail

Ich verpflichte mich den Jährlichen Mitgliedsbeitrag von € 30,00 auf das  
spendenkonto einzuzahlen.

Mi impegno di versare la quota annuale di € 30,00  
sul conto Debra Südtirol • Alto Adige • Onlus

I agree to pay the annual subscription of € 30.00  
to the Debra Südtirol • Alto Adige • Onlus

.....  
Datum / Data / Date

.....  
Unterschrift / Firma / Signature



Alle zur Verfügung gestellten Daten werden gemäß Art. 10 des italienischen Gesetzestextes Nr. 675 vom 31. Dezember 1996 und Gesetztext Nr. 196 vom 30/06/2003 behandelt. Alle Daten werden für den Eigengebrauch verwendet. Die Registrierung und Behandlung der Daten durchlaufen geeignete Prozeduren, die Privatsphäre und Sicherheit garantieren. Alle Daten werden gespeichert und stehen uns zur Verfügung. Sie haben das Recht auf Löschung der Daten.

In base alla legge 675 del 31/12/1996 e successiva 196 del 30/06/2003 sulla «Tutela delle persone rispetto al trattamento di dati personali» il sottoscritto autorizza la «Debra Südtirol • Alto Adige • Onlus» alla conservazione dei propri dati personali per consentirne l'uso per soli scopi di contatto per le iniziative inerenti dell'associazione. I dati personali non verranno in alcun modo ceduti a terzi o utilizzati per scopi diversi all'attività dell'associazione e alle comunicazioni ai soci.

According to the law 675 of 31/12/1996 and 196 of 30/06/2003 on the "Protection for the treatment of personal data", the signer authorises the "Debra Südtirol Alto Adige • Onlus" to conserve his/her personal data to be used only for contacts concerning the association's activities. In no way will the personal data be given to third parties or used for different reasons except for that of the association and of communication with the members.